

# SuperLine 2D



 Laser  
635 nm



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 07

UK 12

CS 17

ET 22

RO 27

BG 32

EL 37

SL 42

HU 47

SK 52

HR 57

**Laserliner**



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

## Линейный лазерный уровень для нивелирования на любых поверхностях

- Точное нивелирование объектов по горизонтали и вертикали
- Простая настройка любых наклонов с помощью угловой шкалы 360°
- Подходит для использования на полу и стенах
- Надежная фиксация без повреждений с помощью специальных штифтов на штукатурке, обоях, древесине, шпонируемых поверхностях и т. д.
- Альтернативный вариант: фиксация с помощью опциональных клеевых лент Laserliner ConTacts
- Мощные удерживающие магниты для крепления на металлических поверхностях
- Хорошо видимый уровень с подсветкой

## Общие указания по технике безопасности

- Внимание! Не смотрите прямо в сторону лазерного луча!
- Не допускайте попадания лазера в руки детей!
- Не направляйте прибор на людей.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

## Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!  
Избегайте попадания луча в глаза!  
Класс лазера 2  
< 1 мВт • 635 nm  
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.

- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).
- Не использовать лазер на уровне глаз (1,40 ... 1,90 м).
- Во время работы лазерных устройств закрывать хорошо отражающие, зеркальные или глянцевые поверхности.
- В местах общего пользования по возможности ограничивать ход лучей с помощью ограждений и перегородок и размещать предупреждающие таблички в зоне действия лазерного излучения.

## Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве ЕС по ЭМС 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. Существует возможность опасного воздействия или возникновения помех для электронных приборов.

## Правила техники безопасности

Опасно! Мощные магнитные поля

- Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).
- В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ B11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.
- Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.

## 1 Установка батарей

Откройте отделение для батарей (4) и установите батареи с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



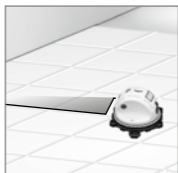


- 1 Отверстие для выхода лазерного луча
- 2 Двухпозиционный
- 3 Ватерпасы с подсветкой
- 4 Отделение для батареи
- 5 Плита основания
- 6 Кольцо со шкалой
- 7 Специальные штифты
- 8 Магнитная нижняя сторона прибора
- 9 Точки крепления для специальных штифтов



## **2** Использование на полу

установите прибор плитой основания на пол и включите его. При этом использовании ватерпасы (3) не требуются. Ватерпасы не отъюстированы относительно опорной поверхности, поэтому прибор нельзя использовать в качестве уровня.



## 3 Использование на стене

Для горизонтального и вертикального нивелирования сначала нужно с помощью специальных штифтов (7) зафиксировать основание на стене. Для этого также можно использовать опциональные клеевые ленты Laserliner ConTacts (арт. №: 081.101A). Затем установить устройство на основание и выставить уровень по вертикали или горизонтали.

## 4 Крепление на стене

1. Установить прибор на стену.
2. Вставить специальные штифты (пины) в предусмотренные для них отверстия.



## 5 Установка угла

кольцо со шкалой (6) и прибор можно поворачивать независимо друг от друга. Это позволяет просто выставлять любой угол.



Регулярно проверяйте калибровку перед использованием, после перевозки или длительного хранения.



Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.



Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации. Их следует хранить в недоступном для детей месте.

## Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

### Технические характеристики (Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 21W06)

Точность уровня	± 1 мм / м
Нивелирование	вручную
Длина волны лазера	635 нм
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Источник питания	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Срок работы элементов питания	ок. 15 ч.
Рабочие условия	0°C ... 50°C, влажность воздуха макс. 80% rH, без образования конденсата, рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C ... 70°C, влажность воздуха макс. 80% rH
Размеры (Ш x В x Г)	126 x 65 x 98 мм (Включая, крепление)
Вес	188 г (с батарейки)

## Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=AHP>



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

## Лінійний лазерний рівень для нівелювання на будь-яких поверхнях

- ПТочне горизонтальне та вертикальне нівелювання об'єктів
- Просте налаштування будь-яких нахилів за допомогою кутової шкали 360°
- Підходить для використання на підлозі та стінах
- Потужні крипильні магніти для кріплення на металевих
- Надійна фіксація без пошкоджень за допомогою спеціальних штифтів на штукатурці, шпалерах, деревині, шпонованих поверхнях тощо.
- Альтернативний варіант: фіксація за допомогою опціональних клейових стрічок Laserliner ConTacts
- Потужні крипильні магніти для кріплення на металевих поверхнях
- Добре видимий рівень з підсвічуванням

## Загальні вказівки по безпеці

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при занизькому рівні заряду елемента живлення.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!  
Не спрямовувати погляд на промінь!  
Лазер класу 2  
< 1 мВт • 635 nm  
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.

- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).
- Під час використання приладу лазерний промінь не повинен знаходитися на рівні очей (1,40 ... 1,90 м).
- Поверхні, які добре відбивають світло, дзеркальні або блискучі поверхні повинні затулятися під час експлуатації лазерних пристроїв.
- Під час проведення робіт поблизу автомобільних доріг загального користування на шляху проходження лазерного променя бажано встановити огорожі та переносні щити, а зону дії лазерного променя позначити попереджувальними знаками.

## Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірjuвальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв.

## Вказівки з техніки безпеки

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное

- Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).
- Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля“.
- Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.

## 1 Установлення батарейок

Відкрити відсік для батарейок (4) і вкласти батарейки згідно з позначками. Зважати при цьому на правильну полярність.







- 1 Вихідне віконце лазера
- 2 Кнопка увімкнення/вимкнення
- 3 Рівень з підсвічуванням
- 4 Батарейний відсік
- 5 Основа
- 6 Кільце зі шкалою
- 7 Спеціальні штифти
- 8 Магнітна основа пристрою
- 9 Точки кріплення для спеціальних штифтів



## 2 Використання на підлозі

Поставити пристрій основою на підлогу й увімкнути. При такому варіанті використання рівні (3) не знадобляться. Рівні не налаштовані на опорну поверхню, тому не можуть бути використані для нівелювання.



## 3 Застосування на стіні

Для горизонтального та вертикального нівелювання спочатку потрібно за допомогою спеціальних штифтів (7) зафіксувати основу на стіні. Для цього також можна використовувати опціональні клейові стрічки Laserliner ConTacts (арт. №: 081.101A). Потім встановити прилад на основу та виставити рівень по вертикалі або горизонталі.

## 4 Кріплення на стіні

1. Прикласти прилад до стіни.
2. Вставити крізь передбачені отвори спеціальні штифти (піни).



## 5 Встановити кут

Кільце зі шкалою (6) та прилад можна повертати незалежно один від одного. Таким чином можна легко встановити будь-який кут.



Регулярно перевіряти точність перед використанням, після транспортування та тривалого зберігання.



Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпеку.



Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.

## Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

### Технічні дані (Право на технічні зміни збережене 21W06)

Точність поземниці	± 1 мм / м
Нівелювання	ручне
Довжина хвиль лазера	635 нм
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Живлення	2 x 1,5V LR03 (AAA)
Термін експлуатації	близько 15 годин
Режим роботи	0°C ... 50°C, вологість повітря max. 80% гН, без конденсації, робоча висота max. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C ... 70°C, вологість повітря max. 80% гН
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	126 x 65 x 98 мм (Включаючи кріплення)
Маса	188 г (з батарейки)

### Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=ANP>





## SERVICE



### **Umarex GmbH & Co. KG**

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany  
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333  
info@laserliner.com

Rev21W06

Umarex GmbH & Co. KG  
Donnerfeld 2  
59757 Arnsberg, Germany  
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333  
www.laserliner.com



**Laserliner**